

Brüssel, 18. mai 2020
(OR. en)

7900/20

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0067(COD)

CODEC 372
TRANS 200
MAR 73
FIN 273
PE 21

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2017/352, et võimaldada sadama pidajatel või pädevatel asutustel olla paindlikud sadamataristu kasutustasude nõudmisel seoses COVID-19 puhanguga – Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Brüssel, 13.–16. mai 2020)

I. SISSEJUHATUS

Nõukogu, Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel toimus mitmeid mitteametlikke kontakte eesmärgiga jõuda eespool nimetatud eelnõu suhtes kokkuleppele esimesel lugemisel.

Pärast seda, kui täiskogu kiitis 13. mail 2020 heaks transpordi- ja turismikomisjoni taotluse toimida vastavalt kodukorra artiklile 163 (kiireloomulisus), esitas PPE kaks muudatusettepanekut (muudatusettepanekud 2–3), S&D kaks muudatusettepanekut (muudatusettepanekud 4–5), Renew neli muudatusettepanekut (muudatusettepanekud 6–9), ID ühe muudatusettepaneku (muudatusettepanek 17), Verts/ALE ühe muudatusettepaneku (muudatusettepanek 1), ECR neli muudatusettepanekut (muudatusettepanekud 13–16) ja GUE/NGL kolm muudatusettepanekut (muudatusettepanekud 10–12).

II. HÄÄLETUS

15. mail 2020 toimunud hääletusel võttis täiskogu vastu määruse ettepaneku muutmiseks esitatud muudatusettepanekud 2–5, 8–11 ja 15 ning võttis seejärel ettepaneku lõpphääletusel nimetatud muudatustega vastu.

Sellisel muudetud komisjoni ettepanek kujutab endast parlamendi esimese lugemise seisukohta, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisas toodud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis¹.

Parlamendi seisukoht vastab institutsioonide vahel eelnevalt kokkulepitule. Seetõttu peaks nõukogul olema võimalik parlamendi seisukoht heaks kiita, viies seega lõpule esimese lugemise mõlemas institutsioonis.

Seadusandlik akt võetakse seejärel vastu Euroopa Parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

¹ Seadusandlikus resolutsioonis esitatud parlamendi seisukoha versioonis on ära märgitud komisjoni ettepanekusse muudatusettepanekuga tehtud muudatused. Komisjoni teksti lisatud tekst on esile tõstetud *paksus kaldkirjas*. Sümbol „■“ tähistab välja jäetud teksti.

Sadamataristu kasutustasud *I**

Euroopa Parlamendi 15. mai 2020. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2017/352, et võimaldada sadama pidajatel või pädevatel asutustel olla paindlikud sadamataristu kasutustasude nõudmisel seoses COVID-19 puhanguga (COM(2020)0177 – C9-0123/2020 – 2020/0067(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2020)0177),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 100 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0123/2020),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - pärast konsulteerimist Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteega,
 - pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,
 - võttes arvesse nõukogu esindaja poolt 8. mai 2020. aasta kirjas võetud kohustust kiita Euroopa Parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4,
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 59 ja 163,
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab selle uue ettepanekuga, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 15. mail 2020. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2020/..., millega muudetakse määrust (EL) 2017/352, et võimaldada sadama pidajal või pädeval asutusel olla pändlik sadamataristu kasutustasude nõudmisel seoses COVID-19 puhanguga

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 100 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

pärast konsulteerimist Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteega,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt²

² Euroopa Parlamendi 15. mai 2020. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) COVID-19 puhangul on meretranspordisektorile oluline negatiivne mõju. Alates 2020. aasta märtsi algusest on tõsiste tagajärgede mõju meretransporditeenustele ja sadamataristu kasutamisele olnud ulatuslik ja tõenäoliselt jätkub see kogu 2020. aasta jooksul. Sadamataristu kasutustasude nõudmisest loobumine, nende maksmise peatamine, nende vähendamine või maksetähtaja edasilükkamine võib aidata praeguses erandlikus olukorras kaasa laeva käitajate finantsilisele jätkusuutlikkusele.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/352³ kohaselt peavad liikmesriigid tagama sadamataristu kasutustasude kehtestamise. Määruses (EL) 2017/352 ei ole sätestatud erandeid tasude nõudmise kohustusest.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. veebruari 2017. aasta määrus (EL) 2017/352, millega luuakse sadamateenuse osutamise raamistik ja sadamate finantslääbipaistvuse ühised normid (ELT L 57, 3.3.2017, lk 1).

- (3) Võttes arvesse COVID-19 puhangu tagajärgede tõsidust, on asjakohane lubada [] sadama pidajatel või pädevatel asutustel [] otsustada ajavahemikus 1. märtsist 2020 kuni **31. oktoobrini** 2020 tasumisele kuuluvate sadamataristu kasutustasude nõudmisest loobuda, nende maksmine peatada, neid vähendada või nende maksetähtaega edasi lükata. ***Samas ei tohiks käesoleva määrusega sekkuda liikmesriikide sadamakorraldusse. Selletõttu peaks liikmesriikidele jääma õigus reguleerida selliste otsuste vastuvõtmist sadama pidaja või pädeva asutuse poolt.*** Selline sadamataristu kasutustasude nõudmisest loobumine, nende maksmise peatamine, nende vähendamine või maksetähtaja edasilükkamine peaks olema läbipaistev, objektiivne ja mittediskrimineeriv [] .
- (4) Olukorra kiireloomulisuse tõttu on asjakohane lubada sadama pidajatel või pädevatel asutustel teha erand määruses (EL) 2017/352 sätestatud kohustusest teavitada sadamataristu kasutajaid kõigist muudatustest sadamataristu kasutustasude laadis või määras vähemalt kaks kuud enne kõnealuste muudatuste jõustumist.

- (5) Kuna käesoleva määruse eesmärki, nimelt määruse (EL) 2017/352 muutmine, et reageerida COVID-19 puhangust tingitud kiireloomulisele olukorrale, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab seda meetme ulatuse või toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (6) Võttes arvesse COVID-19 puhangu põhjustatud erakorralistest asjaoludest tingitud kiireloomulisust, mis õigustab kavandatud meetmete võtmist, ja täpsemalt selleks, et võtta vajalikud meetmed kiiresti vastu, aidates sellega kaasa laeva käitajate finantsilisele jätkusuutlikkusele, on asjakohane näha ette erand kaheksanädalasest tähtajast, millele on osutatud ELi lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokolli nr 1 (riikide parlamentide rolli kohta Euroopa Liidus) artiklis 4.

- (7) COVID-19 ettenägematu ja äkiline puhang ning asjakohaste meetmete vastuvõtmiseks vajalikud seadusandlikud menetlused tegid selliste meetmete õigeaegse vastuvõtmise võimalikuks. Seetõttu peaksid käesoleva määruse sätted hõlmama ka määruse jõustumisele eelneva perioodi eest tasumisele kuuluvaid sadamataristu kasutustasusid. Võttes arvesse kõnealuste sätete olemust, ei riku selline lähenemisviis asjaomaste isikute õiguspäraseid ootusi.
- (8) Määrust (EL) 2017/352 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (9) Käesolev määrus peaks jõustuma võimalikult kiiresti, järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2017/352 artiklisse 21 lisatakse järgmine lõige:

- „3. **Olenemata** artikli 13 lõigetest 1, **3 ja 4 võib** sadama pidaja või pädev asutus **otsustada** loobuda sadamataristu kasutustasude nõudmisest või nende maksmise peatada, neid vähendada või lükata nende maksetähtaega edasi kasutustasude puhul, mis kuuluvad tasumisele ajavahemikus 1. märtsist 2020 kuni **31. oktoobrini 2020. Liikmesriigid võivad otsustada, et selliste otsuste puhul võetakse arvesse liikmesriigi õiguses sellisteks juhtudeks ette nähtud nõudeid.** Sadamataristu kasutustasude nõudmisest loobumine, nende maksmise peatamine, nende vähendamine või maksetähtaegade edasilükkamine peab olema läbipaistev, objektiivne ja mittediskrimineeriv.

Sadama pidaja või pädev asutus tagab, et sadama kasutajaid ja sadama kasutajate esindajaid või ühendusi teavitatakse vastavalt. Artikli 13 lõikes 5 osutatud kahekuulist tähtaega ei kohaldata.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

Nõukogu nimel

president

eesistuja
